

佛林特市 饮用水 铅和铜实验室报告 常见问题

MICHIGAN DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL QUALITY
DRINKING WATER LABORATORY

DEQ

P.O. Box 30270
Lansing, MI 48909
TEL: (313) 335-8184

Sample Number
LG10007

Official Laboratory Report

Report To: JOHN SMITH
355 MAIN ST, FLINT 48503
FLINT, MI
48503

System Name/Owner: CITY OF FLINT
Collection Address: 355 MAIN ST, FLINT 48503
Collected By: JOHN SMITH
County: Genesee
Sample Point: BP-P2 BATHROOM

Date Collected: 02/04/2018
Date Received: 02/05/2018

TESTING INFORMATION	
Metal	Result in Parts Per Billion (ppb)
Copper	490
Lead	162

What the Results Mean: The result tells you how much lead and copper is in the water

- If the result for Copper is "Not Detected", that means the amount of copper in the water was less than 50 ppb.
- If the result for Lead is "Not Detected", that means the amount of lead in the water was less than 1 ppb.

No matter what your lead result is, you should continue to use an NSF certified filter until the Public Health Emergency Declaration has been lifted.

- Filtered or bottled water should be used for all drinking, cooking and washing of fruits and vegetables.
- Filtered or bottled water should also be used for children brushing their teeth and for watering pets.

If your lead result is greater than 150 ppb:

- Contact the Genesee County Health Department at (810) 257-3603 (if you have not already been contacted)
- Use only bottled water for drinking if you are pregnant
- Use only bottled water for infants for drinking water and for making baby formula.

Please note, other faucets in your home may have higher levels of lead, even if this sample was low. Do not drink or cook with water from other faucets unless they have been tested and have a filter.

For more information go to: www.mi.gov/flintwater

Call your County Health Department at the number below if you have questions
Genesee County Health Dept.
630 South Saginaw
Flint, MI 48502-1546
810 257-3603

Work Order: 60201363_34 Report Created on: 2/11/2018 3:41:33PM Page 1 of 1

我的实验室报告上的铜数字和铅数字是什么意思？

“结果”数字表示您送交用于测试的水样中发现了多少铜和铅。这些数字采用十亿分率 (ppb) 报告，是实验室用于测试水的一种计量单位。

我如何知道我的铅和铜含量是否太高？如果太高，我该怎么办？

如果您的铅数字超过 150 ppb- 或者 - 您的铜数字高于 1,300 ppb,

您应只用瓶装水进行饮用、烹饪以及清洗水果和蔬菜。请联系 Genesee 县卫生部，电话 810-257-3603（如果没有联系过您）。将会有团队访视铅和/或铜测试结果较高的家庭，以协助居民降低该含量并确保居民采取措施保持安全。

我的测试结果是“未检出”。这是什么意思？

如果铅或铜的测试结果是“未检出”，则表示您的水样中的铅或铜含量 - 或数量 - 低于实验室测量的最低量。

佛林特市 饮用水 铅和铜实验室报告 常见问题

我送交了我家一个以上水龙头的水样，我如何知道这些测试结果是哪个水龙头的？

System Name/Owner:	CITY OF FLINT
Collection Address:	555 MAIN ST, FLINT 48503
Collected By:	JOHN SMITH
County:	Genesee
Sample Point:	BF-P2 BATHROOM

您的报告上的“样品点”表示从其采集水样的特定水龙头。样品点位于

您的报告的上部，刚好在测试结果部分上面。您的测试结果只适用于测试的水龙头。您家的其它水龙头的铜含量可能更高，即使该样品的含量很低或者未检出。请勿将其它水龙头的水用于饮用或烹饪，除非配有过滤器并经过测试。

如果我的测试结果很低或“未检出”，我是否需要继续过滤我的水吗？

是，不管您家的铅或铜的结果如何，您应继续使用 NSF 认可的过滤器，直至已经提升紧急声明。

我需要测试我家的所有水龙头吗？

是，您应测试您家的所有水龙头。您的测试结果只适用于测试的水龙头。您家的其它水龙头的铜含量可能更高，即使该样品的含量很低或者未检出。请勿将其它水龙头的水用于饮用或烹饪，除非配有过滤器并经过测试。



佛林特市 饮用水 铅和铜实验室报告 常见问题

铜会如何影响我的健康？

铜是一种在整个环境中自然出现的金属，岩石、土壤、水和空气中均存在。铜是植物和动物（包括人类）的一种重要元素，意即我们需要铜才能生活。人们每天需要少量的铜才能保持健康。大多数人的身体（包括孕妇和哺乳期妇女）能够很好地控制其处理和保持的铜含量。但是铜含量太高对身体有害。体内的铜含量太高会使您感觉恶心、呕吐或腹泻。在人体含有大量铜的极少数情况下，它会损害肝和肾。

可以从何处获取更多信息？

www.michigan.gov/flintwater

Genesee County Health Department

630 South Saginaw

Flint, MI 48502

810-257-3603

欲知您所在社区水资源的其它问题，请致电 211。

佛林特市 饮用水 铅和铜实验室报告

常见问题

	如果您的结果...	饮用、烹饪、清洗水果和蔬菜	6 岁以下儿童和孕妇	洗碗、洗衣服和清洁房屋	沐浴	刷牙
铜	高于 1,300 ppb	仅用瓶装水	仅将瓶装水用于婴儿食品、饮用或制作任何其它食品，而不管您的水测试结果	可以使用未经过滤的水	可以使用未经过滤的水沐浴。 防止沐浴水进入儿童口中	儿童：仅用瓶装水 成人：使用过滤水或瓶装水
	低于 1,300 ppb	可以使用过滤水				儿童和成人：可以使用过滤水或瓶装水
	未检出					
铅	高于 150 ppb	仅用瓶装水	仅将瓶装水用于婴儿食品、饮用或制作任何其它食品，而不管您的水测试结果	可以使用未经过滤的水	可以使用未经过滤的水沐浴。 防止沐浴水进入儿童口中	儿童：仅用瓶装水 成人：使用过滤水或瓶装水
	低于 150 ppb	可以使用过滤水				儿童和成人：可以使用过滤水或瓶装水
	未检出					

